



CONDUITE D'EAU ENTRE CHENEY ET LIMOGES – MISE À JOUR

Le 08 février 2022 – Lors de la réunion du lundi 7 février 2022, Doug Renaud, directeur de l'eau et des eaux usées à la municipalité de La Nation a présenté aux membres du Conseil une mise à jour sur la conduite d'eau reliant Cheney et Limoges.

- La construction du projet de la nouvelle conduite d'eau principale est actuellement à l'étape des essais et de la mise en service, ce qui signifie qu'elle est achevée à 90%.
- La nouvelle installation de chloration devrait être achevée en mars et la mise en service de la conduite peu de temps après.
- Le projet respecte le budget à ce stade, mais pendant la construction, 19 ordres de modification ont été apportés au contrat, dont un pour un changement de portée technique. Certains de ces changements sont des crédits et d'autres sont des coûts supplémentaires.
- Veuillez consulter la section de la conduite d'eau sur le site web de La Nation pour plus d'informations et d'images. <https://nationmun.ca/vivre-ici/eau-et-egouts#conduite>

February 08, 2022 – At the Monday February 7th, 2022 meeting, Doug Renaud, Director of Water and Wastewater at The Nation Municipality provided members of Council with an update on the water main connecting Cheney and Limoges.

- The construction of the new water main project is currently in the testing and commissioning stage, which means it is 90% complete.
- The new chlorination facility is expected to be completed in March and commissioning of the water main shortly thereafter.
- The project is on budget at this stage, however during construction there has been 19 change orders to the contract including one for engineering scope change. Some of these changes are credits and others are additional costs.
- Please consult the water main section on The Nation website for more information and images. <https://nationmun.ca/en/living-here/water-sewer#watermain>